

AR  
8/2016

Hirigintza Sostengagarriko, Etxebizitzako eta Hiriko Proiektuetako Zinegotzi Ordezkariek "Morlanseko garai bateko Donostigasen eraikinerako sarbidearen euste-proiektua" onartzen zuen eta proiektu horren lanak gauzatzeko obra kontratuaren lizitazioa onartu zituen (2016ko martxoaren 1eko ebazpena). Proiektuaren prezioa 205.348,01€-koa da BEZa barne (169.709,10€ garbia + 35.638,91€ %21 BEZa). Obra hauen esleipena iragarpenik gabeko prozedura negoziatuaren bidez egingo da.

El Concejal Delegado de Urbanismo Sostenible, Vivienda y Proyectos de Ciudad aprobó el proyecto y la licitación de las obras para la ejecución del Proyecto de contención en el vial de acceso al antiguo edificio de Donostigas en Morlans", mediante resolución de 1 de marzo de 2016. Este proyecto tiene una presupuesto de 205.348,01€ IVA incluido (169.709,10€ neto y 35.638,91€ 21% IVA) y su licitación se realiza mediante el procedimiento negociado sin publicidad.

Lizitazio hau bi multzotan banatzen da:

Esta licitación se divide en dos lotes:

- 1. Multzoa: Proiektuan zehaztutako 1. zatiari dagokiona. 143.880,63€-ko aurrekontua du (118.909,61€ garbia + 24.971,02€ %21 BEZa).
- 2. Multzoa: Proiektuan zehaztutako 1. zatiari dagokiona. 61.467,38€-ko aurrekontua du (50.799,49€ garbia + 10.667,89€ %21 BEZa)

- Lote 1: Se corresponde con el tramo 1 del Proyecto. Con un presupuesto de 143.880,63€ (118.909,61€ neto + 24.971,02€ 21% IVA).
- Lote 2: Se corresponde con el tramo 2 del Proyecto. Con un presupuesto de 61.467,38€ (50.799,49€ + 10.667,89€ 21% IVA)

3/2011 Errege Dekretu Legegilearen, azaroaren 14koa, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratua onartzen duena, 178. artikularekin bat, kontratuaren objektua burutzeko gaitasuna duten hiru enpresari eskatu zaie beraien eskaintzak aurkez ditzatela. Behin epea amaituta, ondorengo enpresa hauek aurkeztu dute baliozkotasunez beraien eskaintzak:

De conformidad con lo establecido en el art. 178 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, se ha solicitado oferta a tres empresas capacitadas para la realización del objeto del contrato. Una vez finalizado el plazo, han presentado válidamente sus ofertas las siguientes empresas:

1. Multzoa:

Lote 1:

- CONSTRUCCIONES CAMPEZO
- LANDA E IMAZ
- CONSTRUCCIONES OTEGI  
GAZTAÑAGA

- CONSTRUCCIONES CAMPEZO
- LANDA E IMAZ
- CONSTRUCCIONES OTEGI  
GAZTAÑAGA

Kontratu hau arautzen duten pleguetan zehazten den negoziazio prozedura burututa, 2016ko apirilaren 12an, Proiektu eta Obretako teknikari arduradunek txostena egin dute eta kontratuaren esleipena Construcciones Otegi Gaztañaga SLri egitea proposatzen dute, eskaintzarik onuragarriena berea izateagatik. Construcciones Otegi Gaztañaga SLren proposamenak zera jasotzen du: 123.350,59€-ko prezioa (BEZa barne) eta hilabeteko

Tras realizar el proceso de negociación previsto en los PCAP que rigen el presente contrato, con fecha 12 de abril de 2016, los servicios técnicos de la Dirección de Proyectos y Obras emiten informe y concluyen proponiendo la adjudicación a la oferta presentada por Construcciones Otegi Gaztañaga SL, por ser la oferta más ventajosa. Construcciones Otegi Gaztañaga SL propone la ejecución del contrato por el precio de 123.350,59€ (IVA incluido) y un plazo de

exekuzio-epa. Txosten hori atxikitzen zaio ebazpen honi.

ejecución de dos meses. Se adjunta el informe a esta resolución.

Construcciones Otegi Gaztañaga SL-k honako dokumentazioa aurkeztu du (2016ko apirilaren 21eko P-129 sarrera erregistro-zk.a):

Con fecha 21 de abril de 2016 Construcciones Otegi Gaztañaga SL ha presentado la siguiente documentación (registro de entrada P-129).

- Lizitzailearen pertsonalitatea, ekiteko gaitasuna eta kaudimen ekonomiko-finantziera eta tekniko-profesionala betetzen duela egiaztatzen duten dokumentuak. Kontratu hau arautzen duten Baldintza Administrazioen Pleguen III.2.1 puntuan eta Eranskinaren K) letran zehaztutako baldintza guztiak kreditatu beharko dira.
- 5.097,13€ behin betiko bermea eratu dela frogatzen duen ziurtagiria.
- Hirugarrenetik erantzukizun zibilaren poliza, kontratua arautzen duten Pleguen Eranskinaren J) letran zehaztutako baldintzak betetzen dituena.

- La totalidad de los documentos que acrediten el cumplimiento de las condiciones de personalidad, capacidad de obrar así como solvencia económica-financiera y técnica-profesional señalados en el punto III.2.1 y letra K) del Anexo de los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares que rigen el presente contrato.
- Justificante de haber constituido garantía definitiva por la cantidad de 5.097,13€.
- Póliza de responsabilidad Civil frente a tercero, de conformidad con lo dispuesto en la letra J) del Anexo de los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares que rigen el presente contrato.

Horiek horrela, Hirigintza Sostengagarriko, Etxebizitzako eta Hiri Proiektuetako Zinegotzi Ordezkariek, Azaroaren 14ko Errege Dekretu Legegilearen, Arlo Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateratua onartzen duena, 151.3 eta 151.4. artikuluekin bat, zera

Por lo expuesto, el Concejal Delegado de Urbanismo Sostenible, Vivienda y Proyectos de Ciudad, en cumplimiento del art. 151.3 y 4 del Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público

## EBAZTEN DU

## RESUELVE

1.- "Morlanseko garai bateko Donostigasen eraikinerako sarbidearen euste-proiektua" burutzeko obra-kontratu Construcciones Otegi Gaztañaga SLri esleitzea, ondorengo xehetasunekin:

1.- Adjudicar el contrato de obras del "Proyecto de contención en el vial de acceso al antiguo edificio de Donostigas en Morlans" a Construcciones Otegi Gaztañaga SL, según el siguiente detalle:

- Prozedura: Iragarpenik gabeko negoziatua
- Enpresa: Construcciones Otegi Gaztañaga SL
- IFZ: B-20163705
- Kopurua BEZik gabe: 101.942,64€
- BEZa (%21): 21.407,95€
- GUZTIRA: 123.350,59€
- Burutze epea: 2 hilabete

- Procedimiento: Negociado sin Publicidad
- Empresa: Construcciones Otegi Gaztañaga SL
- CIF: B-20163705
- Importe sin IVA: 101.942,64€
- IVA (21%): 21.407,95€
- TOTAL: 123.350,59€
- Plazo de Ejecución: 2 meses

2.- Kontratua formalizatu beharko da ebazpen hau jakinarazi eta hamabost (15) laneguneko epean.

2.- Formalizar el contrato antes de los quince (15) días hábiles siguientes a aquel en que se reciba la presente notificación.

Proiektu eta Obren Zuzendaritza  
Dirección de Proyectos y Obras


Larramendi, 16 - Tel. 943481345 - 943481000 - 943481448 - www.donostia.eus  
20006 Donostia / San Sebastián

3.- Gastua 2016ko Aurrekontuko 601.06/15 partidari egotziko zaio (Proiektu eta Obretako Programa).

3.- Imputar el gasto con cargo a la Partida 601.06/15 del Presupuesto de 2016 (Programa Proyectos y Obras).

Donostian, 2016ko apirilaren 27an.

**HIRIGINTZA SOSTENGAGARRIKO, ETXEBIZITZAKO ETA HIRI PROIEKTUETAKO  
ZINEGOTZI ORDEZKARIA  
CONCEJAL DELGADO DE URBANISMO SOSTENIBLE, VIVIENDA Y PROYECTOS DE CIUDAD**  
Gobernu Batzarrak 2015eko ekainaren 19an egindako eskuordetzaz



Enrique Ramos Vispo

Ados,  
PROIEKTU ETA OBRETAKO ZUZENDARIA



Alfonso Vázquez Altuna

Ref A" 5847.  
KONTABILIZATUA / CONTABILIZADO  
Erreferentzia: / Referencia: "D": 14732...